ZARAUTZ

Exposición fotográfica dedicada al Maestro Escudero en el Photomuseum

Se cumple hoy el décimo aniversario de su fallecimiento

Mañana documental sobre Escudero en el Photomuseum y el sábado narración plástica y mesa redonda en Ispilu

:: ANTXON ETXEBERRIA

ZARAUTZ. Hoy, 7 de junio, se cumple el décimo aniversario del fallecimiento del compositor Francisco Escudero, al que durante todo este año el ayuntamiento de Zarautz con la colaboración de diferentes entidades y grupos locales, le viene dedicando un merecido homenaje, cuyo programa sigue adelante, ahora con la exposición fotográfica expuesta en el Photomuseum, donde podemos reconocer a Escudero con amigos y diferentes personas de la época. La exposición podrá visitarse hasta el 8 de julio.

Prosiguiendo con el programa sobre Escudero, mañana viernes y dentro del ciclo euskal sortzaileak, (creadores vascos) se ofrecerá un documental a las 18.30 horas en el Photomuseum.

De la misma manera, el sábado, 9 de junio, a partir de las 19.00 horas, en Ispilu Arte Galeria, 'Escudero, euskal bihotz hori', narración plástica de la Sinfonía Mítica del Maestro Escudero creada por Inma Alba, con posterior mesa redonda sobre la música y la plástica contemporáneas, con la participación de Francisco María Escudero, Inma Alba y David Azurza, además de una audición a cargo de Lore Amenabar.

Todos los ciudadanos quedan invitados a los actos programados en recuerdo a Escudero.

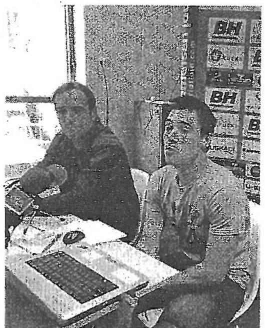
Octubre del año 1967. Escudero saludando desde el escenario en el estreno de la versión concierto de la ópera Zigor en Bilbao, una de las fotos que pueden verse en la exposición del Photomuseum.

Un total de 650 triatletas se darán cita el sábado en la salida

La prueba comenzará a las 14.00 horas desde Getaria, con Ainhoa Murua dando la salida

ZARAUTZ. Inaxio Alguacil como presidente de Zarauzko Triatloi Elkartea, y el alcalde Juan Luis Illarramendi, presentaron ayer al mediodía la XXVI edición del triatlón de Zarautz que se disputará este próximo sábado, con la participación de un total de 650 triatletas.

La salida se efectuará a las 14.00 horas desde la playa de Getaria y la encargada de dar la salida será la olímpica zarauztarra Ainhoa Murua.



Juan Luis Illarramendi e Inaxio Alguacil. :: ETXEBERRIA

INGLÉS y FRANCÉS en ZARAUTZ
Hablan los resultados
- Más de 50 años de excelencia en la enseñanza de idiomas
- 150 profesionales acreditados por redes EAQUALS e International House
- Proveedor oficial del Gobierno Vasco de cursos de formación lingüística
- Líder en el País Vasco con más 5.000 alumnos anuales en inglés, francés, chino y euskera
- Centro Platino ES020 de Exámenes de la Universidad de Cambridge
¡Aprende un idioma de un modo ameno y con resultados!
EAQUALS · UNIVERSITY of CAMBRIDGE ESOL Examinations · LACUNZA
INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN 902 012 912
Centro: San Bartolomé 8 y 10 • Moraza 5, bajo
Benta Berri: Bertsolari Xalbador 8, bajo
Irún: José Ramón Aguirreche, 1 tras.
Amara: Eustasio Amilibia, 14
Gros: Secundino Esnaola, 39
Zarautz: Gipuzkoa kalea, 15
www.lacunza.es

EN BREVE

Charla sobre la ley de extranjería, esta tarde, en Etxezabala

Un abogado de Biltzen (Servicio de integración y convivencia intercultural del Gobierno Vasco) impartirá una charla esta tarde en Etxezabala sobre la ley de extranjería y sus implicaciones prácticas en los procesos de integración social de la población extranjera. La charla está abierta a todos los interesados y comenzará a las seis de la tarde.

Farmacia de guardia

Hoy le corresponde atender el turno de guardia a la farmacia Zulaika, en Zelai Ondo.

Corresponsalía DV

Aquellos que quieran contactar con el correspondal pueden llamar a los siguientes números de teléfono: 943.834645 y 687.930963.

BUZÓN

Quo Vadis Zarautz

:: SEBASTIÁN MARTIJA ARRUTI.

Hace unos 80 años, la empresa Esteban Orbegozo dejó Zarautz para instalarse en unos terrenos que le cedió el ayuntamiento de Zumarraga, con la condición de contratar a gente del pueblo en su fábrica. Este es un ejemplo de lo que ha pasado con la industria de Zarautz a lo largo de los años. En varios siglos, hemos pasado por ser un ejemplo en la construcción de barcos en astilleros que ya no existen, por tener fundiciones que ya no existen, y por ser una población conocida por sus fábricas de muebles, que hace tiempo que cerraron.

No hemos querido ser una localidad industrial, para preservarnos como localidad turística, cuando apenas hemos hecho nada para mantener esa denominación. Tenemos la tercera parte de plazas hoteleras que hace 40-50 años, con el cierre de hoteles emblemáticos como el Gran Hotel, la Perla, Duque, Euromar, Náutico-playa, etc.

El turismo sólo se circunscribe a los meses de verano con las segundas residencias que la gente tiene en Zarautz. Si no somos una villa industrial, ni turística, podríamos serlo de ocio y de servicios. Nada más lejos de la realidad; sin cines ni teatros, sin centros de ocio ni grandes superficies comerciales, sin centros de diversión para los niños... a pesar de tener unas asociaciones de hosteleros y de comerciantes muy activas, la crisis también se está notando en las tiendas, bares, restaurantes... muchos de ellos, obligados a cerrar. Me pregunto qué sería del ocio de nuestros jóvenes entre los meses de septiembre a junio, si no hubiese entidades privadas como el club deportivo Zarautz, que fomentan la práctica del deporte.

Es de entender que con este panorama, la mayoría de gente residente en Zarautz, trabajemos en otros pueblos y nuestro tiempo de ocio lo tengamos que buscar también fuera de Zarautz. Al final nos estamos convirtiendo en una villa dormitorio.

Menos mal que siempre nos quedará la playa, pero ésta, ya estaba hace 497 años... cuando por Iñurritza se hizo a la mar la Nao Victoria, a la conquista del mundo como emblema de los mejores constructores de barcos que en su tiempo existieron y que hoy ni siquiera están en nuestro recuerdo.

Urola Kostako hitza info

2012-06-05 Eguraldia | Goiza | Arratsaldea | Tenperatura 23º 13º | Itsasoa: Itsasgora 03:40-18:09, Metroak 4,34-4,52; Itsasbehera 11:50-00:18, Metroak 0,66-0,49

Argitaratzailea: Urola-Kostako Hedabideak S.L.
Lege Gordailua: SS-0188-04.
Zuzendaria: Leire Ventas Aldabaldetreku.
Egoitza nagusia: Zarautz. Araba kalea 25, 20800. 943-89 00 17. Faxa: 943-13 41 22. **Azpeitia.** Perez Arregi 1, behea, 20730. 943-81 38 41. Faxa: 943 15 03 58. **E-posta:** urolakosta@hitza.info.
Webgunea: www.urolakosta.hitza.info.

Zuzendariordea: Onintza Lete Arrieta.
Kudeatzailea: Uxua Ostolaza.
Publizitatea: Urola Kosta: 607-770 740. urolakosta@iragarri.net. **Zarautz:** 607-498 728. zarautz@hitza.info. **Orio-Aia:** 607-498 723. orio@hitza.info. **Zumaia-Getaria:** 607-498 724. zumaia@hitza.info. **Azpeitia:** 607-498 725. azpeitia@hitza.info. **Azkoitia:** 607-498 726. azkoitia@hitza.info. **Zestoa-Aizarnazabal-Errezil-Beizama:** 607-498 727. zestoa@hitza.info.

Urola-Kostako Hedabideak S.L.ko kideak: Txaparro, Uztarria, Baleike, danbolin, Bertako Hedabideak eta Urola Kostako 58 eragile. **Hitza-k Bai Euskarari**

'Hitza' diruz laguntzen duten erakundeak. Udalak: Aia, Aizarnazabal, Azkoitia, Azpeitia, Beizama, Getaria, Errezil, Orio, Zarautz, Zestoa eta Zumaia. GNet

Hitza-ko bezeroen arreta zerbitzua (zalantzak argitzeko, harpidedun egiteko): **902 82 02 01**

Agenda

ANTZERKIA

- **Azpeitia.** Bihar, 18:30ean, Sanagustinen, haur eta gazteen antzerki tailerrekoan emanaldia.

ERAKUSKETA

- **Azpeitia.** Ekainaren 30era arte, Baigeran, Nagore Ibarzabal, Lujan Gurrutxaga eta Maitane Labakaren argazkiak.
- **Azpeitia.** Ekainaren 30era arte, Lagun Onak egoitzan, Alazne Zinkunegi, Desiree Odriozola eta Alaitz Ruizen argazkiak.
- **Zarautz.** Vista Alegre auzo elkartean, Ramon Serras argazkilariaren *Zarauzko oroimenak, argazki zaharrak* erakusketa.

HITZALDIA

- **Zumaia.** 19:00etan, Alondegian, *Atez ate hondakinen bilketa sistema, Kataluniako esperientzia* hitzaldia. Hizlaria: Eduard Moreno, Canet de Mar udalerriko ingurumen teknikaria.
- **Zumaia.** Bihar, 19:00etan, Algorrin, *Sorgin-orratzen sekretuak* hitzaldia. Hizlaria: Iñaki Mezquita, Aranzadi Zientzia Elkartea.

MUSIKA

- **Zarautz.** Ekainaren 9an, 22:00etan, Lizardi antzokian, Capsula, The Ganjas eta Last Fair Deal. Sarrera: 5 euro. Rockumentalak! zikloaren baitako kontzertua.

ZINEMA

- **Azpeitia.** Bihar, 21:00etan, Betharram aretoan, *Errausketari ateak ixten* dokumentala.
- **Zarautz.** Bihar, 19:00etan, Photomuseumen, *Mundu Asmatu bat* dokumentala.

Agurrak

Zorionak!
Oihan (Azpeitia). Zorionak eta sei muxu handi!

Mendeurrenaren bilduma

'Francisco Escudero 1912-2012' argazki erakusketa ireki du Photomuseumek, uztailaren 8ra arte

Aritz Mutiozabal Zarautz

Francisco Escudero Donostiako Musika kontserbatorioko beste irakasleekin. Ezkerritik eskuinera, Eduardo Asiain, Jose Luis Iturralde, Ramon Usandizaga eta Escudero bera. ERESBIL

Francisco Escuderoren jaiotzaren mendeurrenaren harira, herriko hainbat eragilek urte osoko egitarau zabala antolatu du musikagilearen kultur jarduna eta ekarpena ezagutzera emateko. Photomuseum Argazki eta Zinema Museoak ere bat egin du ospakizun ekitaldiekin, eta haren bizitzaren atzera begirako argazki erakusketa antolatu du, Eresbil musikaren euskal artxiboaren laguntzarekin.

Atzera begirakoa gizaldiz gizaldi banatuta dago; 1940ko hamarkadatik 1990eko hamarkadara arte egiten du bidaia, hain zuzen ere. Horietan, 25 argazki ingururen bitartez, Escuderoren ibilbideko hainbat une jasotzen da; besteak beste, *Zigor* operaren estreinaldian, Bilbon; eta Donostiako Musika kontserbatorioko irakasle gisa; 1997an, Lizardiri egindako omenaldian.

Horiez gain, maisuaren alde humanoa erakusten dutenik ere bada; esaterako, bere etxean; Getarian, Elkanoren eskulturaren ondoan; Urzelai kalonjearekin Zarautzen oporretan; eta Jose Mari Zapirainek apaiz bezala 50 urte zueneko ekitaldian.

Escuderori buruzko argazki erakusketa Photomuseumeko urteko bigarren seihileko lehena da, eta uztailaren 8a bitartean ikusi ahal izango da.

Pirmin Treku ere iruditan

Urte bukaera bitartean, beste lau erakusketa programatu ditu Zarauzko Argazki eta Zinema Museoak. Horien artean, beste kultur pertsonaia zarauztar bati egingo dio omen: Pirmin Treku ballet dantzariari, alegia. *Bizitza bat dantzan* izenburupean, Trekuren ibilbide artistiko laburra baina oparoa ezagutzeko aukera emango dute, abuztua bukaeratik aurrera. Aurretik, ordea, II. Mundu Gerrarako errekrutatu zituzten ingelesen dokumentu grafikoa izango da ikusgai, *Paz en la guerra* erakusketan. Bertan, ez da gerra irudirik jasoko, baizik eta atseden unetan egiten zituzten jardueren testigantza.

Urrian, Edouard Baldus argazkilari aitzindariak Parisko Louvre eraikinari aterako argazkiak erakutsiko dituzte Photomuseumen. Antza denez, Frantziako gobernuak eskatuta bost urte eman zituen aipatu proiektuarekin buru-belarrai, eta 1.500 negatiboz osatutako lana osatu zuen. Erakusketan, berriz, proiektu haren lagin bat jasoko dute.

Urtea biribiltzeko, azaroa bukaeratik aurrera. Jon Mikel Insausti zumarragarrak 1993tik 2007ra bitartean ateratako Zuberoako Maskaradaren argazki sortak hornituko du museoa.

Photomuseumeko egitaraua

FRANCISCO ESCUDERO 1912-2002

- **Uztailaren 8a bitartean.** Francisco Escuderoren jaiotzaren mendeurrena dela eta, musikagilearen inguruko argazki erakusketa antolatu dute, eresbilen laguntzarekin.

PAZ EN LA GUERRA

- **Uztailaren 10etik abuztuaren 26a bitartean.** Royal Air Force-eko irrati-telegrafista batek II. Mundu Gerran bildutako argazkiak eta dokumentuak.

PIRMIN TREKU. BIZITZA BAT DANTZAN

- **Abuztuaren 28tik urriaren 7a bitartean.** Euskal dantzari klasikoaren jarduna islatzen duen erakusketa.

NOUVEAU LOUVRE

- **Urriaren 10etik azaroaren 18a bitartean.** Edouard Baldus argazkilariak Louvre eraikinari ateratako argazkiak.

ZUBEROAKO MASKARADA

- **Azaroaren 11tik urtarrilaren 8a bitartean.** Jon Mikel Insaustiren argazkiak, Zuberoako inauterien inguruan.